

Édition : 05/2021

cab
we identify more

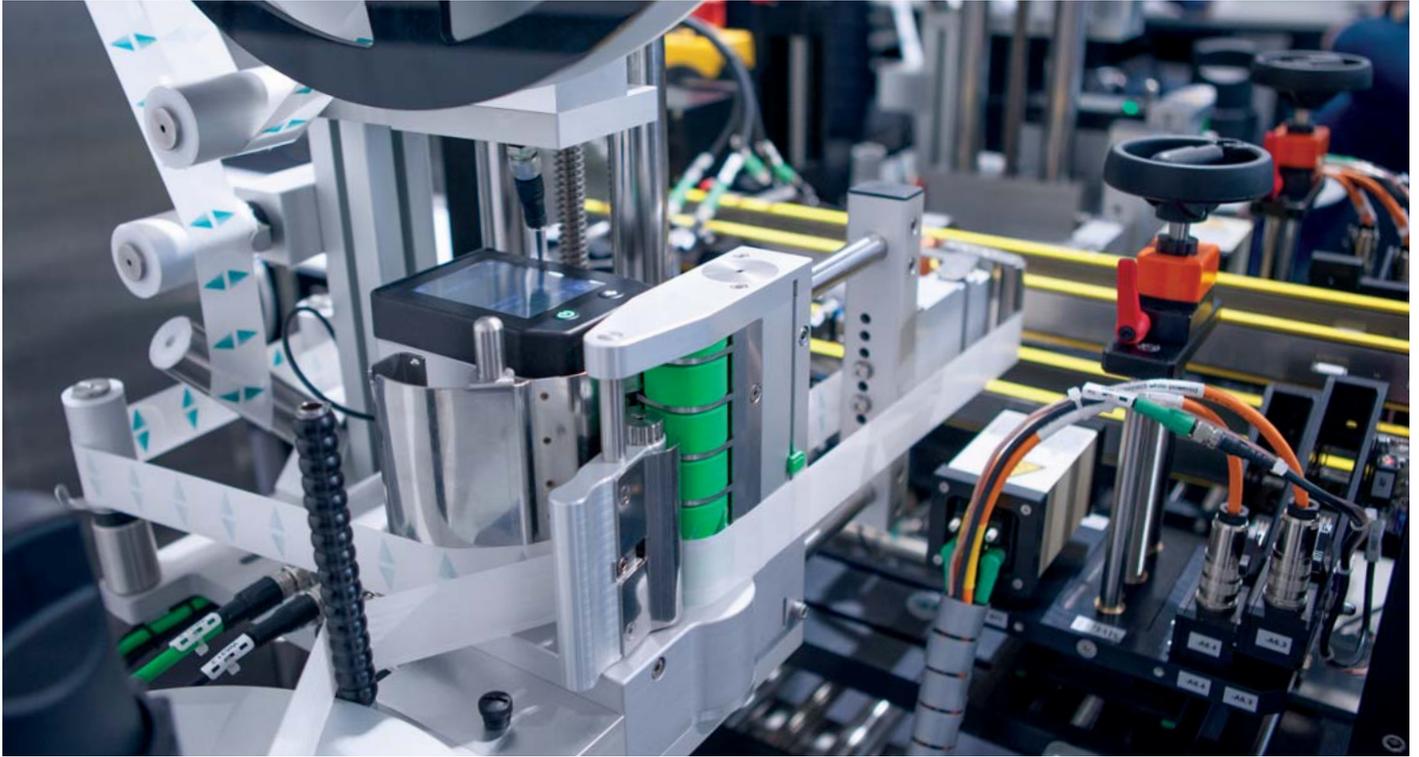
Technologies de marquage produits

Étiqueteuses



IXOR
Made in Germany

La plus petite étiqueteuse servo-motorisée de sa catégorie



Un investissement pérenne

Mécaniquement, grâce à son système modulaire, l'IXOR peut idéalement être intégrée dans des étiqueteuses entièrement automatisées ou, grâce à une large variété d'accessoires, se monter sur un convoyeur d'une ligne de production. Les étiquettes pré-imprimées peuvent être rapidement et précisément positionnées sur des produits ou des emballages.

La commande est intégrée dans l'appareil, ce qui évite une armoire de commande supplémentaire. Le moteur d'étiquetage est disponible en 4 largeurs en version gauche ou droite. Les dérouleurs permettent le support de rouleaux d'étiquettes jusqu'à 410 mm de diamètre extérieur.

Zéro temps d'arrêt est possible grâce à un système redondant.



Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

Les informations du catalogue ne constituent aucune assurance ou garantie.



Les données actuelles sont disponibles sur internet
www.cab.de/fr/ixor

L'IXOR est un composant clé pour la production intelligente.

Les interfaces réseau et Wi-Fi permettent de connecter l'étiqueteuse aux unités de contrôle supérieures des machines.

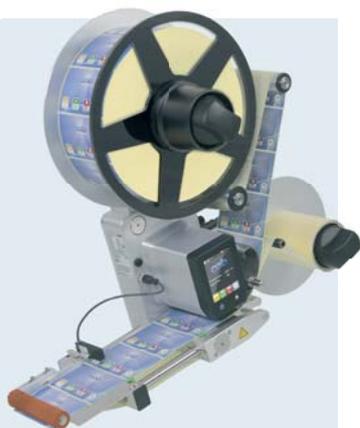
MQTT, Modbus et OPC-UA assurent une communication multi-plateformes et à l'épreuve du temps. Les protocoles sont simples et allégés, les données sur les machines et les installations peuvent être publiées en fonction des événements et les mises à jour des données sont possibles en temps réel.

Le fonctionnement à distance avec un smartphone, une tablette ou un PC est possible à tout moment. L'interface Web intuitive permet la sauvegarde, la restauration et les mises à jour.



Exemples de montage

Conception L - gauche
Montage V - vertical



En photo :

- 1.1 Étiqueteuse 124 L
- 2.1 Dérouleur D310 V 124 L
Diamètre extérieur D : 310 mm

Conception R - droite
Montage V - vertical



En photo :

- 1.1 Étiqueteuse 124 R
- 2.2 Dérouleur D410 V 124 R
Diamètre extérieur D : 410 mm

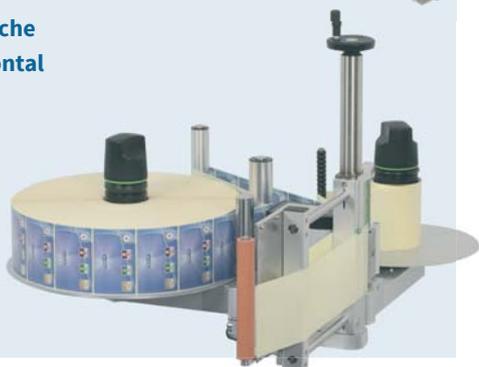
Conception R - droite
Montage V - vertical



En photo :

- 1.1 Étiqueteuse 124 R
- 2.1 Dérouleur D410 V 124 R motorisé
Diamètre extérieur D : 410 mm

Conception L - gauche
Montage H - horizontal



En photo :

- 1.2 Étiqueteuse 186 L
- 2.2 Dérouleur D410 H 186 L
Diamètre extérieur D : 410 mm



Pour d'autres conceptions, voir le programme de livraison à partir de la page 19.

Panneau de commande



Affichage au démarrage

1 Ligne d'état

Vitesse, sens d'enroulement des étiquettes, diamètre actuel du rouleau d'étiquettes, longueur des étiquettes, puissance du signal Wi-Fi, état des signaux Start et Stop

2 Messages de fonctionnement et d'avertissement

En alternance avec le logo cab

3 Compteur et affichage de diagnostics

Configurables spécifiquement selon l'application

4 Menu rapide pour faciliter la modification des valeurs

Réglage rapide par curseur, réglage fin avec un bouton

 **Vitesse**
91.6 m/min

Appui bref
Réglage de la vitesse de pose

Appui long (au moins 3 s)
Test codeur incrémental

 **Départ différé**
208.5 mm

Appui bref
Modification du placement de l'étiquette sur le produit

Appui long (au moins 3 s)
Assistant de compensation du signal Start

 **Arrêt temporisé**
63.2 mm

Appui bref
Réglage de la position d'arrêt de l'étiquette sur l'arête de décollement

Appui long (au moins 3 s)
Fonction AutoTeach de la cellule de détection

 **Sélection du menu**

Appui bref
Aller au menu, s'effectue par des icônes

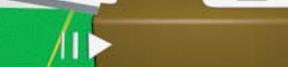
Appui long (au moins 3 s)
Saisie du mot de passe


Vitesse

40.0 m/min

1.0 50.0




Départ différé

330.0 mm

5.8 3000.0




Arrêt temporisé

40.6 mm

0.4 151.0



Menu 

  
Vitesse Démarrer Arrêter

  
Impression Étiquetage Système

  
Formats Tests Service

Fonctions logicielles

Icônes de menu en détails



Vitesse des étiquettes

Y compris la synchronisation à la vitesse du produit



Configuration du système

Affichage, langue
Unités mètres/pouces
Pré-alarme fin de bande



Positionnement des étiquettes sur le produit

Y compris l'étiquetage multiple
Condition de départ



Configuration spécifique à l'application

Jusqu'à 100 formats
Sauvegarde et restauration depuis un PC



Positionnement des étiquettes sur l'arête de décollement

Y compris la détection des étiquettes manquantes sur le support
Condition d'arrêt



Simulation et tests

Affichage et définition des entrées / sorties pour la maintenance



Configuration de l'imprimante

Pour contrôler une imprimante optionnelle
Impression des étiquettes en cours d'exécution ou à l'arrêt



Outils de maintenance

Assistant de maintenance
Compteurs de cycles
Tutoriels vidéo



Configuration de l'applicateur

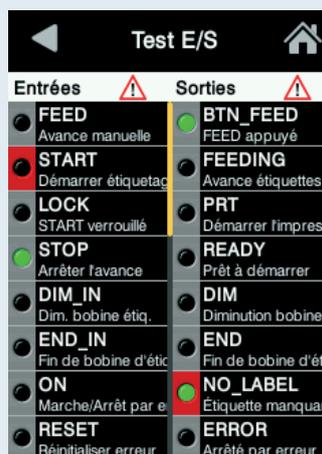
Pour contrôler un système de pose optionnel tel qu'un applicateur, un module de soufflage, etc.

Sous-menu et fonctions de service



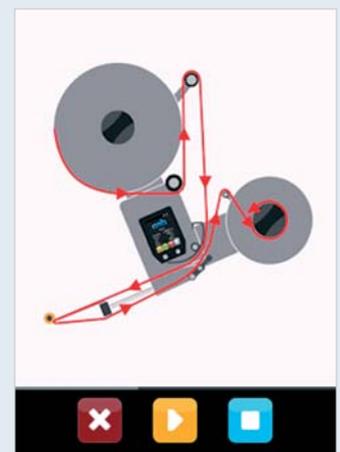
Sous-menu

Avec plus de 150 fonctions.



Tests E/S

Affichage de l'état de toutes les entrées/sorties ; idéal pour l'aide lors de la mise en route initiale, en particulier lors de l'intégration de l'étiqueteuse avec des commandes externes.



Tutoriels vidéos

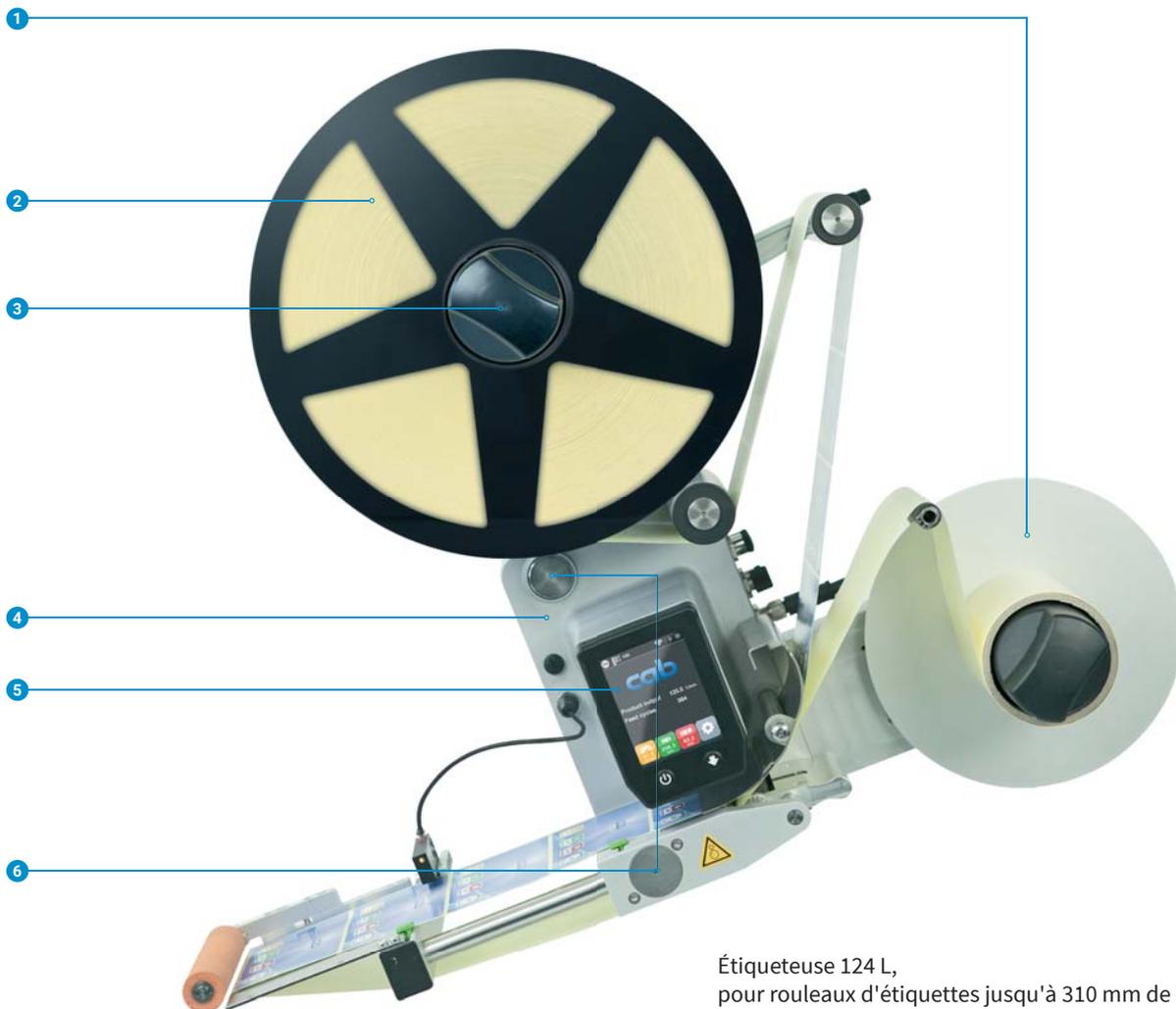
Visionner les schémas d'insertion des consommables sur l'afficheur. Pour plus de vidéos explicatives, scanner le code QR avec votre smartphone.

Détails - Étiqueteuse standard

L'illustration suivante montre une variante très commune de l'IXOR. Cette configuration se caractérise par un design économique et compact.

Le dérouleur et l'enrouleur sont directement fixés sur le moteur d'étiquetage et font leur travail sans lecteur séparé.

En revanche, l'illustration de droite montre une IXOR avec un dérouleur et un enrouleur motorisés pour les gros rouleaux.



Étiqueteuse 124 L,
pour rouleaux d'étiquettes jusqu'à 310 mm de diamètre

1 Enrouleur

Le support d'étiquettes est réenroulé après l'entraînement de la bande. Grâce au bras danseur et à l'embrayage intégré, le support d'étiquettes est maintenu avec une tension régulière.

2 Dérouleur

Pour rouleaux d'étiquettes jusqu'à 310 mm de diamètre extérieur (en option 410 mm). Grâce au bras danseur et au frein intégré, les étiquettes sont déroulées avec une tension régulée.

3 Axe porte-mandrin

Le mandrin du rouleau d'étiquettes est serré ou libéré en tournant la poignée.

4 Moteur d'étiquetage

En fonte d'aluminium, base de montage de tous les composants. Le boîtier répond à l'indice de protection IP66, NEMA 250 type 12. L'unité d'entraînement est munie d'un servomoteur hautement dynamique alliant force et précision.

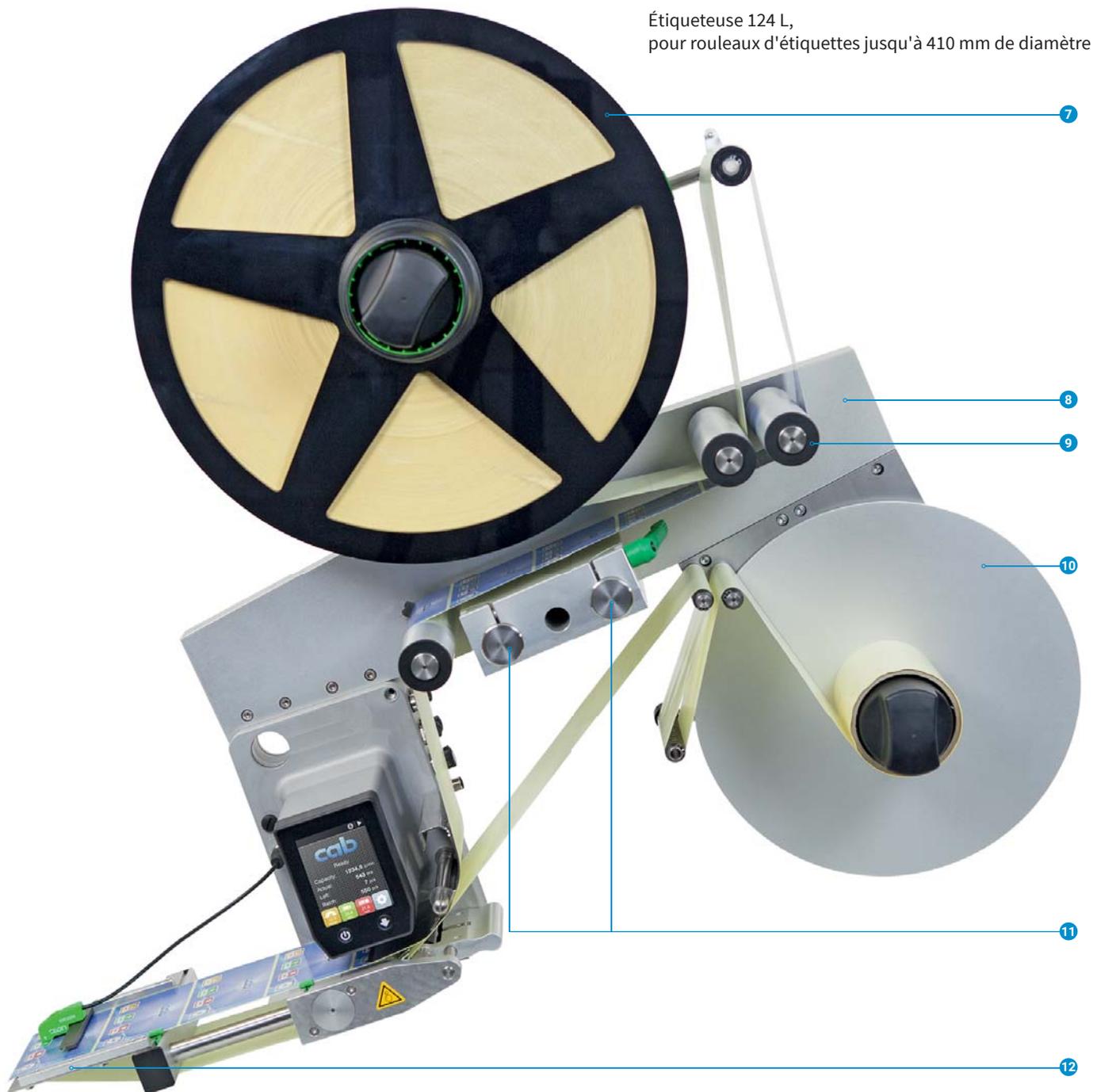
5 Panneau de commande

Afficheur LCD couleur de 3,5" pour environnement industriel. Orientable à 180° pour montage tête en bas.

6 Points de montage

Pour la fixation à des tiges d'un diamètre de 30 mm. En déplaçant le système, la position de l'étiquette sur le produit peut être ajustée transversalement à son sens de déplacement.

Détails - Étiqueteuse avec dérouleur et enrouleur motorisés



7 Dérouleur motorisé

Pour rouleaux d'étiquettes jusqu'à 410 mm de diamètre extérieur (en option 510 mm). Un moteur brushless intégré fait tourner le rouleau d'étiquettes et déroule la bande d'étiquettes en fonction de la position du bras danseur.

8 Profilé de montage

Pour fixer toutes les unités : moteur d'étiquetage ainsi que dérouleur et enrouleur motorisés.

9 Rouleau de déviation

Pour guider la bande d'étiquettes du dérouleur motorisé vers le moteur d'étiquetage. En photo avec diamètre 38 mm.

10 Enrouleur motorisé

Le support est enroulé après la distribution des étiquettes. Grâce au bras danseur et au moteur brushless intégré, le support est maintenu constamment sous tension après le rouleau d'entraînement.

11 Points de montage

Voir position 6

12 Arête de décollement

Grâce à son large système modulaire, l'arête de décollement peut être configurée selon l'application.

Moteur d'étiquetage

Le moteur d'étiquetage est le cœur de l'étiqueteuse. Il comprend le rouleau d'entraînement pour le transport de la bande d'étiquettes, le servomoteur brushless et la commande avec son panneau.



Interfaces :

1 END/DIM

Entrées

Fin de bande d'étiquettes
Pré-alarme fin de bande d'étiquettes

2 LAN

3 START

Entrée
Étiquetage

4 E/S digitales

Entrées analogiques

Vitesse
Départ différé
Arrêt temporisé

Entrées digitales

Étiqueteuse marche
Décollément
Start étiquetage
Verrouillage Start étiquetage
Réinitialiser défaut
Personnalisée

Sorties

Étiqueteuse prête
Décollément
Arrêt du transport des étiquettes
Transport des étiquettes actif
Étiquette manquante sur le support
Fin de bande d'étiquettes
Pré-alarme fin de bande d'étiquettes
Défaut
Personnalisée

5 SYNC

Entrée

Synchronisation des vitesses d'étiquetage et de produit

6 APPLY

USB

Entrées

Module de transfert en position initiale
Module de transfert en position de travail
Imprimante occupée

Sorties

Module de transfert
Soufflage étiquette
Start imprimante

7 POWER

8 PRINT

Entrée

Imprimante occupée

Sorties

Start imprimante
Start module de transfert

9 WLAN

10 STOP

Entrée

Signal d'arrêt cellule d'étiquettes

Sortie

Signal de config. cellule d'étiquettes



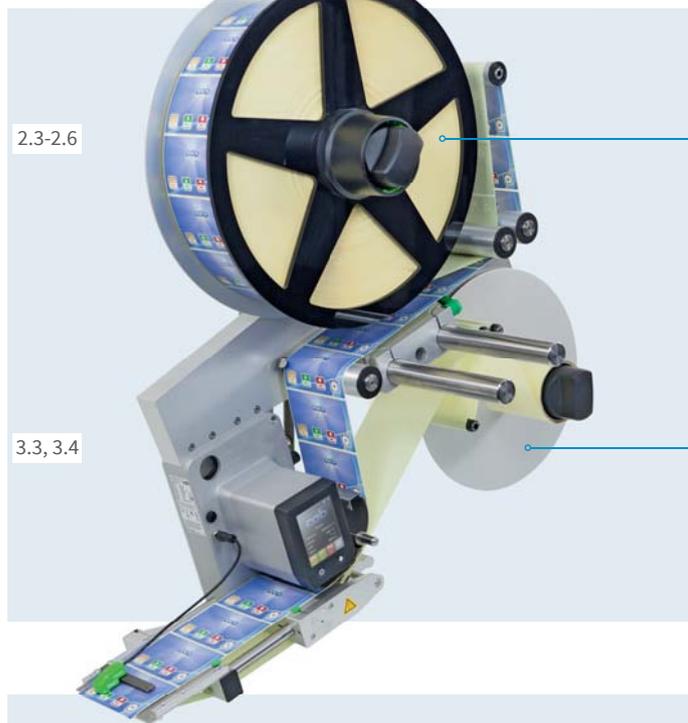
Données techniques - Étiqueteuse

Étiqueteuse		Largeur	124 mm (4,9")	186 mm (7,3")	248 mm (9,7")	310 mm (12,2")
Performances						
Vitesse de la bande	max. (m/min)	25, 50, 100, 200 selon la version				
	max. (pouces/min)	1000, 2000, 4000, 8000 selon la version				
Matières						
Étiquettes sur rouleau		Papier, synthétiques tels que PET, PE, PP, PVC				
Épaisseur		(mm)	0,055 - 1			
Grammage		(g/m ²)	60 - 700			
Largeur	Étiquettes ¹⁾	max. (mm)	120	182	244	306
	Support	max. (mm)	124	186	248	310
Longueur étiquettes		(mm)	5 - 6000			
Rouleau	Diamètre extérieur		310/410 mm (12"/16")			410 mm (16")
	Diamètre mandrin		76 mm (3")			
	Sens d'enroulement		intérieur ou extérieur			
Poids		max. (kg)	15			
Dimensions et poids étiqueteuse						
Hauteur	pour roul. de 310 mm min. (mm)		600 x 600			-
	x Largeur pour roul. de 410 mm min. (mm)		700 x 680			825 x 925
Profondeur		(mm)	266	328	390	452
Poids		min. (kg)	14	14,5	15	32
Données de l'appareil						
Entraînement		Servomoteur AC				
Afficheur		LCD tactile couleur résolution QVGA				
Codeur incrémental (en option)		24 V HTL, voie A + B				
Montage		vertical / horizontal				
Cellule de détection d'étiquettes						
Principe		par transparence, inductif, capacitif ²⁾ , ultrason ²⁾				
Fonction		pour bords d'étiquettes et fin de matière				
Interfaces						
E/S digitales		17 broches, 24 V PNP pour l'échange de signaux avec un contrôleur maître (isolées galvaniquement)				
Analogiques		Entrées (0-10 V / 0-24 V) pour les paramètres vitesse, START , STOP en liaison avec un automate ou un potentiomètre (isolé galvaniquement)				
Réseau		MQTT, Modbus, OPC UA, Ethernet/IP ²⁾				
Wi-Fi		Wi-Fi 802.11 b/g/n, 150 Mbits/s, 2,4 GHz				
Périphérique (APPLY)		12 broches, pour balise d'alarme lumineuse USB et applicateur (24 V PNP, isolé galvaniquement)				
Capteur de fin de bande		5 broches, 24 V PNP ou capteur de fin de bande cab				
Capteurs Start et Stop		5 broches chacun, 24 V PNP (isolés galvaniquement)				
Synchronisation de la vitesse du produit		5 broches, 24 V PNP signal de synchronisation externe ou du codeur incrémental (isolé galvaniquement), codeur incrémental en option				
Série (en option)		RS232/RS485				
Fonctionnement						
Raccordement réseau		Réseaux primaires TN et TT Classe de protection I				
Tension		100 - 240 V~, 50 - 60 Hz max. 4 A				
Consommation de courant		120 V : fusible 6 A minimum, 20 A maximum / 230 V : fusible 3 A minimum, 16 A maximum				
Protection extérieure		EN 60950 : 260 V / 60 Hz : 1,0 mA				
Courant de fuite		CEI 60529 : IP 66, UL 50 type 12, NEMA 250 Type 12				
Indices de protection		0 - 40 °C / 10 - 85 % sans condensation				
Température	En fonctionnement	0 - 60 °C / 20 - 80 % sans condensation				
Humidité	Stockage	-25 - 60 °C / 20 - 80 % sans condensation				
	Transport	CE, FCC, IC, ICES-3, CB, cULus				
Panneau de commande						
Boutons avec affichage LED		ON, FEED				
Afficheur LCD		Largeur x Hauteur (mm)	54 x 70			
Réglages		Langue, appareil, interfaces, mémoire pour 100 produits				
Affichage à l'écran		Messages de fonctionnement et d'avertissement				
Surveillance / messages						
Bande d'étiquettes		Pré-alarme fin d'étiquettes, fin de bande et bande arrachée				
Entraînement		Couple, température, tensions, courants				
Sorties électriques		Protection contre les surcharges, les courts-circuits, l'inversion de polarité				
Système		Diagnostics lors de la mise sous tension, menu intégré pour le test des E/S				

¹⁾ Vérifier la dimension des étiquettes en adéquation avec le type d'applicateur. La distribution est tributaire des dimensions, de la matière et de la nature de l'adhésif de l'étiquette. Pour les applications spécifiques il est nécessaire d'effectuer au préalable des tests et une validation.

²⁾ Sur demande

Dérouleur et enrouleur motorisés



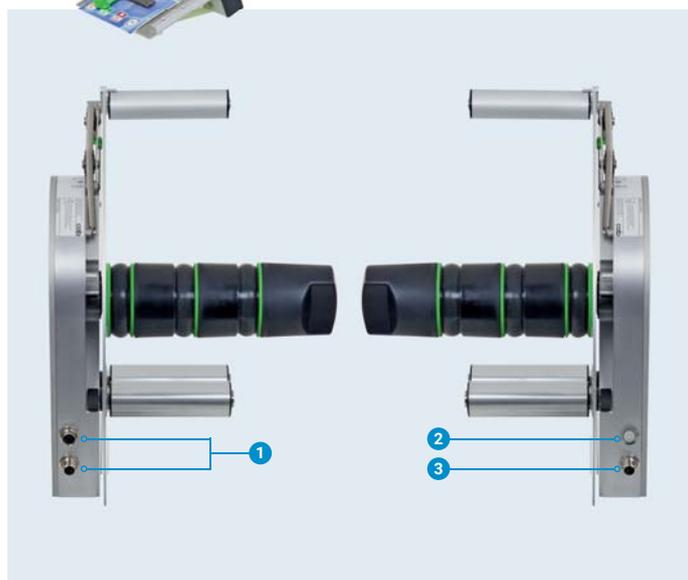
Ils sont utilisés en combinaison avec le moteur d'étiquetage. Le fonctionnement se fait via le panneau de commande de l'étiqueteuse.

1 Dérouleur motorisé

Accepte le rouleau d'étiquettes et met à disposition la bande d'étiquettes ; idéal pour les gros rouleaux d'étiquettes jusqu'à 410 / 510 mm de diamètre et des performances d'étiquetage élevées.

2 Enrouleur motorisé

Récupère le support.
Disponible en diamètres 310 et 410 mm.
Idéal en combinaison avec un dérouleur motorisé.



Interfaces :

1 POWER

Alimentation IN/OUT

cab BUS

Interface de données avec le moteur d'étiquetage

2 Interrupteur MARCHE/ARRÊT

3 E/S digitales (en option)

Entrées

Dérouleur, enrouleur MARCHE

Reset défaut

Personnalisée

Sorties

Dérouleur, enrouleur prêt

Fin de bande d'étiquettes

Pré-alarme fin de bande d'étiquettes

Défaut

Personnalisée

Données techniques - Dérouleur, enrouleur motorisés

Dérouleur, enrouleur motorisé		Largeur	124 mm (4,9")	186 mm (7,3")	248 mm (9,7")	310 mm (12,2")
Performances						
Vitesse de la bande	max. (m/min)		125			
	max. (pouces/min)		5000			
Matières						
Étiquettes sur rouleau			Papier, synthétiques tels que PET, PE, PP, PVC			
Épaisseur	(mm)		0,055 - 1			
Grammage	(g/m ²)		60 - 700			
Largeur	Étiquettes ¹⁾ max. (mm)		120	182	244	306
	Support max. (mm)		124	186	248	310
Longueur étiquettes		(mm)	5 - 6000			
Rouleau	Diamètre extérieur		410 / 510 mm (16" / 20")			
	Diamètre mandrin		76 mm (3")			
	Sens d'enroulement		intérieur ou extérieur			
Poids	Dérouleur max. (kg)		30			
	Enrouleur max. (kg)		15			
Dimensions et poids dérouleur, enrouleur						
Hauteur	pour roul. de 410 mm min. (mm)		430 x 490			
	x Largeur pour roul. de 510 mm min. (mm)		530 x 590			
Profondeur	(mm)	266	328	390	452	
Poids	min. (kg)	7				
Données de l'appareil						
Entraînement		moteur brushless				
Montage		vertical / horizontal				
Interface						
E/S digitales (en option)		12 broches, 24 V PNP pour l'échange de signaux avec un contrôleur maître (isolées galvaniquement)				
Fonctionnement						
Raccordement réseau Classe de protection		Réseaux primaires TN et TT Classe de protection I				
Tension Consommation de courant		100 - 240 V~, 50 - 60 Hz max. 2 A				
POWER IN POWER OUT		max. 12 A max. 10 A				
Protection extérieure		100 V : fusible 3 A minimum, 20 A maximum / 230 V : fusible 1,5 A minimum, 16 A maximum				
Courant de fuite		EN 60950 : 260 V / 60 Hz : 0,5 mA				
Indices de protection		CEI 60529 : IP 66, UL 50 Type 12, NEMA 250 Type 12				
Température	En fonctionnement	0 - 40 °C / 10 - 85 % sans condensation				
Humidité	Stockage	0 - 60 °C / 20 - 80 % sans condensation				
	Transport	-25 - 60 °C / 20 - 80 % sans condensation				
Certifications		CE, ICES-3, CB, cULus, FCC classe A, IC				
Surveillance / messages						
Bande d'étiquettes		Pré-alarme fin d'étiquettes, fin de bande et bande arrachée				
Entraînement		Couple, température, tensions, courants				
Sorties électriques		Protection contre les surcharges, les courts-circuits, l'inversion de polarité				
Système		Diagnostics lors de la mise sous tension				

Arêtes de décollement

4.1, 4.2



Arête de décollement standard

Avec une longueur de 100 ou 160 mm.



Représenté sur la figure avec une cellule de détection d'étiquettes CEON et un rouleau lamineur.

4.4, 4.5



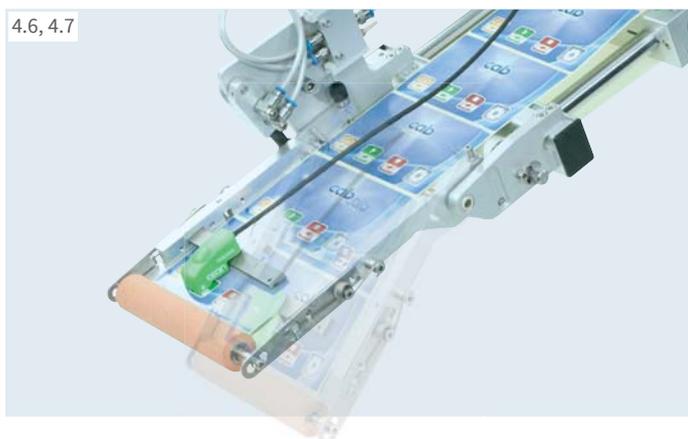
Arête de décollement réglable 0 à +75°

Elle se laisse ajuster en continu d'un angle de 0 à +75° au domaine d'application approprié.



Représenté sur la photo avec une cellule de détection d'étiquettes CEON et un rouleau lamineur.

4.6, 4.7



Arête de décollement pivotante de 0 à -30°

L'arête de décollement est pivotée vers le bas jusqu'à -30°. L'entraînement est pneumatique et se commande par le moteur d'étiquetage (124 mm sur la photo). Avec entraînements des deux côtés à partir d'une largeur de 186 mm. Des produits avec surfaces inégales ou à plusieurs niveaux de profondeur peuvent être étiquetés.



Représenté sur la photo avec une cellule de détection d'étiquettes CEON et un rouleau lamineur.

4.9



Arête de décollement 75° avec rouleau presseur

Il s'agit d'une unité optimisée en taille avec un angle de déviation fixe de la bande d'étiquettes de 75°, un support intégré pour la cellule de détection d'étiquettes CEON et un rouleau lamineur à ressorts réglable à l'arrêt.



Représenté sur la photo avec une cellule de détection d'étiquettes CEON.

Accessoires

5.1



Cellule de détection d'étiquettes CEON

Pour la détection et le positionnement exact des matières d'étiquettes les plus courantes (même très minces, transparentes ou métallisées) avec des largeurs de passage même élevées :

- Montage simplifié sur l'arête de décollement
- Détection précise même à des vitesses de distribution très élevées, jusqu'à 600 m/min
- Répétabilité élevée
- Réglage simplifié de la cellule via la fonction AutoTeach directement sur l'étiqueteuse
- Tension de fonctionnement de 15 à 30 VDC
- Sortie avec étage de sortie push-pull : PNP, NPN, 40mA, résistant aux courts-circuits

11.1



I/O-Box

Pour étendre les entrées et les sorties programmables de l'étiqueteuse. Les signaux sont principalement utilisés pour contrôler des systèmes de transfert d'étiquettes spécifiques :

- 1 **Connexion avec l'étiqueteuse**
M12, 12 broches
- 2 **Connexion à d'autres périphériques**
M12, 12 broches
- 3 **E/S digitales, entrées analogiques**
M8, 3 broches

12 entrées et sorties sont disponibles par box.

16.1



Panneau de commande externe 4,3"

avec les mêmes fonctionnalités que celui de l'étiqueteuse. Présentation en mode paysage ou portrait.

La commande peut se faire aussi bien sur le panneau de commande externe que sur le panneau de commande de l'étiqueteuse.

- 1 **Affichage par LED** : mise sous tension
- 2 **Port USB** pour clé USB, pour transférer la configuration ou le firmware



Jusqu'à trois périphériques peuvent être connectés au moteur d'étiquetage : par exemple, 2x I/O Box, 1x panneau de commande externe

Accessoires

Détection des bords de l'étiquette	
5.2 	Fixation pour le montage de la cellule de détection d'étiquettes CEON sur les arêtes de décollement
5.3 	Cellule fourche pour détecter des étiquettes translucides sur un support transparent ou semi-transparent ; principe de fonctionnement optique (par transparence)
5.4 	Support pour le montage de la cellule fourche sur les tiges de montage 7.1
Clé logicielle	
6.1 	Speed Key pour définir la vitesse maximale d'étiquetage des moteurs d'étiquetage 1.1 à 1.4
Tige de montage	
7.1 	Tige de montage, diamètre 16 mm pour la fixation des arêtes de décollement 4.1 à 4.6 aux moteurs d'étiquetage 1.1 à 1.4 Selon le montage, il est possible de choisir la longueur des tiges de montage. Distance entre l'arête de décollement et le moteur d'étiquetage de 0 à 600 mm
Détection de produit	
8.1 	Cellule de détection produit pour déclencher l'étiquetage lors de la détection du produit ; Distance standard jusqu'à 200 mm, pour les produits transparents jusqu'à 80 mm
8.2 	Câble cellule de détection produit M12-M8, 4 broches, codage A longueur de câble 2,5 m
Codeur incrémental	
9.1 	Codeur incrémental Ø 50 mm avec câble de 2,5 m et connecteur mâle M12, 5 broches, codage A voie A et voie B pour la synchronisation automatique de la vitesse de l'étiquette
9.2 	Câble de prolongement pour codeur incrémental M12, 5 broches, codage A Longueurs de câbles 2,5 m, 5 m, 10 m
9.3 	Roue pour codeur incrémental Entraînement du codeur incrémental par friction Ampleur 200 mm
9.4 	Support pour codeur incrémental La roue est pressée sur le convoyeur à l'aide d'un ressort.

Câbles d'alimentation secteur	
10.1 	Câble d'alimentation sans fiche Schuko longueurs 2,5 m, 5 m, 10 m
10.2 	Câble d'alimentation avec fiche Schuko longueur 2,5 m
Câbles d'interface	
10.3 	Câble d'interface E/S pour l'échange de signaux de l'étiqueteuse avec le dispositif de commande maître ; Voir les signaux en page 8 ; Longueurs 2,5 m, 5 m, 10 m Avec connecteurs ronds: 1) Connecteur mâle M12, 17 broches 2) Connecteur femelle M12, 17 broches
10.4, 10.5 	Câble d'interface Pour l'échange de signaux de l'étiqueteuse avec les applicateurs d'étiquettes ; Voir les signaux en page 8 Longueurs 1 m, 2,5 m Avec connecteurs ronds : 1) Connecteur mâle M12, 12 broches 2) Connecteur femelle M12, 12 broches
Câble réseau	
10.6 	Câble Ethernet M12, 4 broches, codage D sur RJ45 Longueurs 2,5 m, 5 m, 10 m
Câbles USB	
10.7 	Câble pour panneau de commande externe M12, 12 broches vers USB-B Longueur 5 m
10.8 	Adaptateur USB pour la connexion d'une clé USB sur IXOR APPLY pour la sauvegarde et la restauration Câble M12, 12 broches vers USB-A Longueur 0,2 m
Câbles d'alimentation	
10.9 	Câble d'alimentation entre dérouleur, enrouleur ou dérouleur, enrouleur et moteur d'étiquetage Longueurs 0,3 m, 0,8 m, 2,5 m
Flasques	
12.1 	Flasque 310 mm Utilisation avec les dérouleurs de diamètre 310 mm lors du montage vertical de l'étiqueteuse. Le flasque empêche le glissement involontaire de la bande d'étiquettes du rouleau d'étiquettes.
	Flasque 410 mm Utilisation avec les dérouleurs standards et motorisés de diamètre 410 mm lors du montage vertical de l'étiqueteuse. Le flasque empêche le glissement involontaire de la bande d'étiquettes du rouleau d'étiquettes.
	Flasque 510 mm Utilisation avec les dérouleurs motorisés de diamètre 510 mm lors du montage vertical de l'étiqueteuse. Le flasque empêche le glissement involontaire de la bande d'étiquettes du rouleau d'étiquettes.

Accessoires

Cache	
13.1	 <p>Cache pour la fermeture des connexions mécaniques de l'enrouleur sur le moteur d'étiquetage de l'étiqueteuse. Le cache est nécessaire lorsqu'il n'y a pas d'enrouleur mécanique connecté directement au moteur d'étiquetage de l'étiqueteuse.</p>
Connecteurs ronds	
14.1	 <p>Fiche mâle M12, 5 broches, codage A Permet de fabriquer soi-même un câble de connexion pour les interfaces suivantes : START END/DIM PRINT STOP Voir la description des signaux à la page 8</p> <p>Fiche mâle M12, 12 broches Permet de fabriquer soi-même un câble de connexion pour l'interface suivante : APPLY du côté vers l'étiqueteuse Voir la description des signaux à la page 8</p>
14.2	 <p>Fiche femelle M12, 5 broches, codage A Permet de fabriquer soi-même un câble de connexion pour l'interface suivante : SYNC Voir la description des signaux à la page 8</p> <p>Fiche femelle M12, 12 broches Permet de fabriquer soi-même un câble de connexion pour l'interface suivante : APPLY du côté du module de transfert des étiquettes Voir la description des signaux à la page 8</p>
Signaux	
15.1	 <p>Balise d'alarme lumineuse Affichage du statut de l'appareil, en plus de l'afficheur Rouge Erreur générale, par ex. fin de bande d'étiquettes, bande d'étiquettes arrachée Jaune Pré-alarme fin de bande d'étiquettes Vert Appareil prêt Le montage s'effectue à l'aide du support fourni. Longueur du câble 2,5 m Avec un connecteur rond M12, 17 broches pour la connexion aux E/S digitales</p>
Système de pression	
17.1	 <p>Rouleau lamineur, brosse lamineuse Pour presser l'étiquette sur le produit lors de l'étiquetage en mouvement</p>
Système de montage	
18.1, 18.2	 <p>Bandes de fixation pour le montage d'un dérouleur, enrouleur et moteur d'étiquetage</p>
Rouleau de déviation	
19.1	 <p>Rouleau de déviation D30 AL avec guide papier intégré</p> <p>Rouleau de déviation D38 AL avec guide papier intégré</p> <p>Rouleau de déviation D60 AL avec guide papier intégré</p>
Entretoise	
20.1	 <p>Entretoise pour dérouleur motorisé D510, enrouleur D410</p>

Accessoires

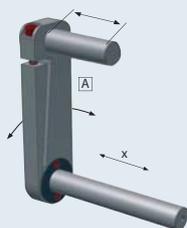


Intégration

L'intégration de l'étiqueteuse peut se faire aussi bien dans des lignes de production que dans des machines d'étiquetage spécifiques. A cet effet, un système modulaire est proposé, comprenant :

- Supports de montage
- Colonnes
- Supports au sol

21.1

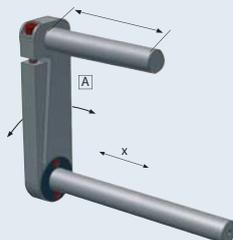


Support pivotant ^A

Pour le réglage de l'inclinaison de l'étiqueteuse. Cela permet par exemple le réglage de l'angle d'étiquetage "étiquette vers produit". Existe en 3 versions pour le montage de l'étiqueteuse.

Version 1 : appareil fixe pour montage horizontal ou vertical de l'étiqueteuse
L'étiqueteuse ne peut pas être déplacée sur l'axe X.

21.2

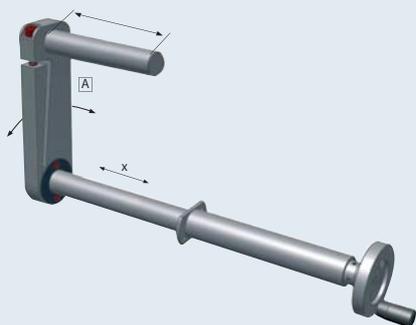


Version 2 : appareil réglable pour montage vertical de l'étiqueteuse

L'étiqueteuse peut être déplacée de 200 mm sur l'axe X perpendiculairement au sens de distribution des étiquettes. Cela permet de modifier le placement de l'étiquette sur le produit perpendiculairement au sens de défilement du produit lors de l'étiquetage en mouvement.

Si le **support pivotant ^A** n'est pas monté, la distance de déplacement augmente de 26,5 mm.

21.3



Version 3 : appareil réglable avec précision pour montage horizontal ou vertical de l'étiqueteuse

L'étiqueteuse peut être déplacée avec précision de 150 mm sur l'axe X grâce à la manivelle, perpendiculairement au sens de distribution des étiquettes. Cela permet de modifier le placement de l'étiquette sur le produit perpendiculairement au sens de défilement du produit lors de l'étiquetage en mouvement.

Accessoires

22.1



Colonne, un axe

Pour fixer l'étiqueteuse sur un convoyeur.
Réglage de la position à l'aide d'une manivelle

Données techniques		Colonne
Longueur	(mm)	400 - 800
Distance de déplacement	(mm)	Longueur mm - 205 mm
Diamètre	(mm)	30

22.2



Colonne, deux axes

Pour fixer l'étiqueteuse sur un convoyeur.
Réglage des positions à l'aide des manivelles

Données techniques		Colonne
Longueur	(mm)	400 - 800
Distance de déplacement	(mm)	Longueur mm - 205 mm
Diamètre	(mm)	30

22.3



Support au sol vertical 1632

De préférence pour l'étiquetage par le dessus. Le support au sol est équipé de roues pour le déplacement, il se positionne et se fixe sur le lieu de travail grâce à ses pieds réglables.
Préconisé pour l'utilisation sur différentes lignes.

Données techniques		Support au sol 1632
Pieds réglables	(mm)	± 15
Charge	max. (kg)	50
Charge pour un débattement de 300 mm	max. (kg)	25
Distance bord inférieur de l'étiquette - sol	(mm)	880 - 1200
Poids	env. (kg)	40

22.4



Support au sol horizontal 1231

De préférence pour l'étiquetage par le côté. Il est réglable en hauteur, se positionne et se fixe sur le lieu de travail grâce à ses pieds réglables. Préconisé pour l'utilisation sur différentes lignes.

Données techniques		Support au sol 1231
Pieds réglables	(mm)	± 15
Charge	max. (kg)	50
Charge pour un débattement de 200 mm	max. (kg)	20
Distance bord inférieur de l'étiquette - sol	(mm)	664 - 904
Poids	env. (kg)	40

Vue d'ensemble accessoires

■ Standard □ Sur demande

Pos.	Étiquetteuse	Largeur jusqu'à (m/min)	124 mm					186 mm					248 mm					310 mm		
			30	40	50	100	200	30	40	50	80	150	30	40	50	80	100	30	40	50
Dérouleur, enrouleur																				
2.1	Dérouleur, diamètre 310 mm		■	■	■	□	-	■	■	■	□	-	■	■	□	-	-	-	-	-
2.2	Dérouleur, diamètre 410 mm		■	■	■	-	-	■	■	□	-	-	■	□	-	-	-	-	-	-
2.3, 2.4	Dérouleur motorisé, diamètre 410, 510 mm		□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□	□	-	□	□	□
2.5, 2.6	Dérouleur motorisé avec double bras danseur, diamètre 410, 510 mm		□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
3.1	Enrouleur, diamètre 210 mm		■	■	■	□	-	■	■	□	-	-	■	□	-	-	-	-	-	-
3.2	Enrouleur, diamètre 290 mm		■	■	□	-	-	■	□	-	-	-	□	-	-	-	-	-	-	-
3.3, 3.4	Enrouleur motorisé, diamètre 310, 410 mm		□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
4.1-4.10	Arêtes de décollement, rouleau, profilé de montage		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	□	□	□
Détection des bords de l'étiquette																				
5.1, 5.2	Cellule de détection CEON, fixation		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
5.3, 5.4	Cellule fourche, support		■	■	■	■	□	■	■	■	■	□	■	■	■	■	■	■	■	■
Clé logicielle																				
6.1	Speed Key		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tige de montage																				
7.1	Tige de montage pour arête de décollement		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Détection de produit																				
8.1, 8.2	Cellule de détection produit, câble		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Codeur incrémental																				
9.1-9.4	Codeur, câble, roue pour codeur, support		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Câble																				
10.1-10.9	Câble d'alimentation secteur, câble d'interface, câble réseau, câble USB, câble d'alimentation		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Interface																				
11.1	I/O-Box		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Connecteurs ronds																				
14.1, 14.2	Fiche mâle M12, Fiche femelle M12		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Signaux																				
15.1	Balise d'alarme lumineuse		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Panneau de commande externe																				
16.1	Panneau de commande externe		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Système de pression																				
17.1	Rouleau lamineur avec roulement unilatéral		■	■	■	■	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Rouleau lamineur avec roulement bilatéral		-	-	-	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	□	□	□
	Brosse lamineuse		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Systèmes de montage																				
18.1, 18.2	Bandes de fixation		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rouleaux de déviation																				
19.1-19.3	Rouleau de déviation		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Entretoise																				
20.1	Entretoise pour dérouleur et enrouleur motorisé		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Montage																				
Diamètre enrouleur		jusqu'à (mm)	210	310	210	310	210	310	210	310	210	310	210	310	310	310				
Flasque																				
12.1	Flasque		■	■	-	-	■	■	-	-	■	■	-	-	■	-	-	■	-	-
Cache																				
13.1	Cache		-	■	-	■	-	■	-	■	-	■	-	■	■	■	■	■	■	■
Supports de montage																				
21.1	Appareil fixe		■	-	■	-	■	-	■	-	■	-	■	-	-	-	-	-	-	-
21.2	Appareil réglable		■	-	-	-	■	-	-	-	■	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21.3	Appareil réglable avec précision		■	-	■	-	■	-	■	-	■	-	□	-	-	-	-	-	-	-
Supports de montage matériel spécifique																				
21.4-21.6	Support pivotant, afficheur numérique, prolongation		■	-	■	-	■	-	■	-	■	-	■	-	-	-	-	-	-	-
Supports																				
22.1-22.4	Colonnes, supports au sol		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	□	□	□
Matériel spécifique supports																				
22.5-22.7	Renvoi d'angle, afficheur numérique, rondelle d'ajustement		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Programme de livraison

Modèles L

Pos.	Réf. article	Moteurs d'étiquetage
1.1	6121131	Moteur d'étiquetage 124 L
1.2	6121133	Moteur d'étiquetage 186 L
1.3	6121135	Moteur d'étiquetage 248 L
1.4	6121137	Moteur d'étiquetage 310 L
Pos.	Réf. article	Dérôleurs
2.1	5983300	Déroueur D310 H 124 L
	5983302	Déroueur D310 H 186 L
	5983304	Déroueur D310 H 248 L
	6122000	Déroueur D310 VH 62 L
	5983312	Déroueur D310 V 124 L
	5983314	Déroueur D310 V 186 L
2.2	5983316	Déroueur D310 V 248 L
	5983306	Déroueur D410 H 124 L
	5983308	Déroueur D410 H 186 L
	5983310	Déroueur D410 H 248 L
	6122002	Déroueur D410 VH 62 L
	5983318	Déroueur D410 V 124 L
2.3	5983320	Déroueur D410 V 186 L
	5983322	Déroueur D410 V 248 L
Pos.	Réf. article	Dérôleurs motorisés
2.3	5983501	Déroueur D410 H 124 L motorisé
	5983502	Déroueur D410 H 186 L motorisé
	5983503	Déroueur D410 H 248 L motorisé
	5983504	Déroueur D410 H 310 L motorisé
	5983505	Déroueur D410 V 124 L motorisé
	5983506	Déroueur D410 V 186 L motorisé
	5983507	Déroueur D410 V 248 L motorisé
	5983508	Déroueur D410 V 310 L motorisé
2.4	5983509	Déroueur D510 H 124 L motorisé
	5983510	Déroueur D510 H 186 L motorisé
	5983511	Déroueur D510 H 248 L motorisé
	5983512	Déroueur D510 V 124 L motorisé
	5983513	Déroueur D510 V 186 L motorisé
	5983514	Déroueur D510 V 248 L motorisé
Pos.	Réf. article	Déroueur avec double bras danseur
2.5	5983519	Déroueur D410 H 124 L DP motorisé
	5983520	Déroueur D410 H 186 L DP motorisé
	5983521	Déroueur D410 H 248 L DP motorisé
	5983522	Déroueur D410 V 124 L DP motorisé
	5983523	Déroueur D410 V 186 L DP motorisé
	5983524	Déroueur D410 V 248 L DP motorisé
2.6	5983525	Déroueur D510 H 124 L DP motorisé
	5983526	Déroueur D510 H 186 L DP motorisé
	5983527	Déroueur D510 V 124 L DP motorisé
	5983528	Déroueur D510 V 186 L DP motorisé

Codification moteur d'étiquetage		
Étiquetteuse	186	L
Largeur bande d'étiquettes	62 mm	
	124 mm	
	186 mm	
	248 mm	
	310 mm	
Sortie de l'étiquette à gauche L		
à droite R		

Modèles R

Pos.	Réf. article	Moteurs d'étiquetage
1.1	6121132	Moteur d'étiquetage 124 R
1.2	6121134	Moteur d'étiquetage 186 R
1.3	6121136	Moteur d'étiquetage 248 R
1.4	6121138	Moteur d'étiquetage 310 R
Pos.	Réf. article	Dérôleurs
2.1	5983301	Déroueur D310 H 124 R
	5983303	Déroueur D310 H 186 R
	5983305	Déroueur D310 H 248 R
	6122001	Déroueur D310 VH 62 R
	5983313	Déroueur D310 V 124 R
	5983315	Déroueur D310 V 186 R
	5983317	Déroueur D310 V 248 R
2.2	5983307	Déroueur D410 H 124 R
	5983309	Déroueur D410 H 186 R
	5983311	Déroueur D410 H 248 R
	6122003	Déroueur D410 VH 62 R
	5983319	Déroueur D410 V 124 R
	5983321	Déroueur D410 V 186 R
	5983323	Déroueur D410 V 248 R
Pos.	Réf. article	Dérôleurs motorisés
2.3	5983540	Déroueur D410 H 124 R motorisé
	5983541	Déroueur D410 H 186 R motorisé
	5983542	Déroueur D410 H 248 R motorisé
	5983543	Déroueur D410 H 310 R motorisé
	5983544	Déroueur D410 V 124 R motorisé
	5983545	Déroueur D410 V 186 R motorisé
	5983546	Déroueur D410 V 248 R motorisé
	5983547	Déroueur D410 V 310 R motorisé
	5983548	Déroueur D510 H 124 R motorisé
	5983549	Déroueur D510 H 186 R motorisé
2.4	5983550	Déroueur D510 H 248 R motorisé
	5983551	Déroueur D510 V 124 R motorisé
	5983552	Déroueur D510 V 186 R motorisé
	5983553	Déroueur D510 V 248 R motorisé
	5983558	Déroueur D410 H 124 R DP motorisé
2.5	5983559	Déroueur D410 H 186 R DP motorisé
	5983560	Déroueur D410 H 248 R DP motorisé
	5983561	Déroueur D410 V 124 R DP motorisé
	5983562	Déroueur D410 V 186 R DP motorisé
	5983563	Déroueur D410 V 248 R DP motorisé
	5983564	Déroueur D510 H 124 R DP motorisé
	5983565	Déroueur D510 H 186 R DP motorisé
2.6	5983566	Déroueur D510 V 124 R DP motorisé
	5983567	Déroueur D510 V 186 R DP motorisé

Codification enrouleur et dérouleur					
Déroueur, enrouleur	D410	H	124	L	DP
Diamètre extérieur max.	210 mm				
	290 mm				
	310 mm				
	410 mm				
	510 mm				
	610 mm				
Montage	vertical V				
	horizontal H				
Largeur bande d'étiquettes	62 mm				
	124 mm				
	186 mm				
	248 mm				
	310 mm				
Sortie de l'étiquette	à gauche L				
	à droite R				
Bras danseur	double				

Programme de livraison

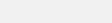
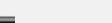
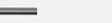
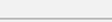
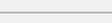
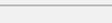
Modèles L

Pos.	Réf. article	Enrouleurs
3.1	6122030	Enrouleur D210 62 L
	6122034	Enrouleur D210 124 L
	6122038	Enrouleur D210 186 L
	6122042	Enrouleur D210 248 L
3.2	6122032	Enrouleur D290 62 L
	6122036	Enrouleur D290 124 L
	6122040	Enrouleur D290 186 L
	6122044	Enrouleur D290 248 L
Pos.	Réf. article	Enrouleurs motorisés
3.3	5983531	Enrouleur D310 124 L motorisé
	5983532	Enrouleur D310 186 L motorisé
	5983533	Enrouleur D310 248 L motorisé
	5983534	Enrouleur D310 310 L motorisé
3.4	5983535	Enrouleur D410 124 L motorisé
	5983536	Enrouleur D410 186 L motorisé
	5983537	Enrouleur D410 248 L motorisé
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement standards
4.1	6126000	Arête de décollement 100 mm 62 L
	6126001	Arête de décollement 100 mm 124 L
	6126002	Arête de décollement 100 mm 186 L
	6126003	Arête de décollement 100 mm 248 L
	6126004	Arête de décollement 100 mm 310 L
4.2	6126010	Arête de décollement 160 mm 62 L
	6126011	Arête de décollement 160 mm 124 L
	6126012	Arête de décollement 160 mm 186 L
	6126013	Arête de décollement 160 mm 248 L
	6126014	Arête de décollement 160 mm 310 L
4.3	6127475	Roul. pour faciliter le déroulement 62 L
	6127476	Roul. pour faciliter le déroulement 124 L
	6127477	Roul. pour faciliter le déroulement 186 L
	6127478	Roul. pour faciliter le déroulement 248 L
6127479	Roul. pour faciliter le déroulement 310 L	
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement réglables 0 à +75°
4.4	6126020	Arête 100 mm 62 L réglable
	6126021	Arête 100 mm 124 L réglable
	6126022	Arête 100 mm 186 L réglable
	6126023	Arête 100 mm 248 L réglable
4.5	6126030	Arête 160 mm 62 L réglable
	6126031	Arête 160 mm 124 L réglable
	6126032	Arête 160 mm 186 L réglable
	6126033	Arête 160 mm 248 L réglable
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement pivotantes 0 à -30°
4.6	6126060	Arête 100 mm 62 L pivotante
	6126061	Arête 100 mm 124 L pivotante
	6126062	Arête 100 mm 186 L pivotante
	6126063	Arête 100 mm 248 L pivotante
4.7	6126070	Arête 160 mm 62 L pivotante
	6126071	Arête 160 mm 124 L pivotante
	6126072	Arête 160 mm 186 L pivotante
6126073	Arête 160 mm 248 L pivotante	
4.8	5955735	Unité de traitement d'air L
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement 75° avec rouleau lamineur
4.9	6127800	Arête 75° L x l : 50 x 42 mm
	6127801	Arête 75° L x l : 50 x 62 mm
	6127802	Arête 75° L x l : 50 x 82 mm
	6127803	Arête 75° L x l : 100 x 82 mm
4.10	6120052	Profilé de montage pour arête 75° 124 L
	6120056	Profilé de montage pour arête 75° 186 L
	6120060	Profilé de montage pour arête 75° 248 L

Modèles R

Pos.	Réf. article	Enrouleurs
3.1	6122031	Enrouleur D210 62 R
	6122035	Enrouleur D210 124 R
	6122039	Enrouleur D210 186 R
	6122043	Enrouleur D210 248 R
3.2	6122033	Enrouleur D290 62R
	6122037	Enrouleur D290 124 R
	6122041	Enrouleur D290 186 R
	6122045	Enrouleur D290 248 R
Pos.	Réf. article	Enrouleurs motorisés
3.3	5983570	Enrouleur D310 124 R motorisé
	5983571	Enrouleur D310 186 R motorisé
	5983572	Enrouleur D310 248 R motorisé
	5983573	Enrouleur D310 310 R motorisé
3.4	5983574	Enrouleur D410 124 R motorisé
	5983575	Enrouleur D410 186 R motorisé
	5983576	Enrouleur D410 248 R motorisé
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement standards
4.1	6126005	Arête de décollement 100 mm 62 R
	6126006	Arête de décollement 100 mm 124 R
	6126007	Arête de décollement 100 mm 186 R
	6126008	Arête de décollement 100 mm 248 R
	6126009	Arête de décollement 100 mm 310 R
4.2	6126015	Arête de décollement 160 mm 62 R
	6126016	Arête de décollement 160 mm 124 R
	6126017	Arête de décollement 160 mm 186 R
	6126018	Arête de décollement 160 mm 248 R
	6126019	Arête de décollement 160 mm 310 R
4.3	6127480	Roul. pour faciliter le déroulement 62 R
	6127481	Roul. pour faciliter le déroulement 124 R
	6127482	Roul. pour faciliter le déroulement 186 R
	6127483	Roul. pour faciliter le déroulement 248 R
6127484	Roul. pour faciliter le déroulement 310 R	
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement réglables 0 à +75°
4.4	6126025	Arête 100 mm 62 R réglable
	6126026	Arête 100 mm 124 R réglable
	6126027	Arête 100 mm 186 R réglable
	6126028	Arête 100 mm 248 R réglable
4.5	6126035	Arête 160 mm 62 R réglable
	6126036	Arête 160 mm 124 R réglable
	6126037	Arête 160 mm 186 R réglable
	6126038	Arête 160 mm 248 R réglable
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement pivotantes 0 à -30°
4.6	6126065	Arête 100 mm 62 R pivotante
	6126066	Arête 100 mm 124 R pivotante
	6126067	Arête 100 mm 186 R pivotante
	6126068	Arête 100 mm 248 R pivotante
4.7	6126075	Arête 160 mm 62 R pivotante
	6126076	Arête 160 mm 124 R pivotante
	6126077	Arête 160 mm 186 R pivotante
6126078	Arête 160 mm 248 R pivotante	
4.8	5955736	Unité de traitement d'air R
Pos.	Réf. article	Arêtes de décollement 75° avec rouleau lamineur
4.9	6127800	Arête 75° L x l : 50 x 42 mm
	6127801	Arête 75° L x l : 50 x 62 mm
	6127802	Arête 75° L x l : 50 x 82 mm
	6127803	Arête 75° L x l : 100 x 82 mm
4.10	6120054	Profilé de montage pour arête 75° 124 R
	6120058	Profilé de montage pour arête 75° 186 R
	6120062	Profilé de montage pour arête 75° 248 R

Programme de livraison

Pos.	Réf. article	Détection des bords de l'étiquette
5.1	 5983588	Cellule de détection d'étiquettes CEON
5.2	 6127425	Fixation pour cellule CEON sur arête de décollement. Largeur de bande d'étiquettes 62 mm
	 6127426	Fixation pour cellule CEON sur arête de décollement. Largeur de bande d'étiquettes à partir de 124 mm
5.3	 5918670	Cellule fourche
5.4	 5972608	Support pour cellule fourche
Pos.	Réf. article	Clés logicielles
6.1	 100	5581001 Speed Key 12 m/min
		5581002 Speed Key 25 m/min
		5581003 Speed Key 50 m/min
		5581028 Speed Key 75 m/min
		5581004 Speed Key 100 m/min
		5581005 Speed Key 150 m/min
5581006 Speed Key 200 m/min		
Pos.	Réf. article	Tiges de montage pour arête de décollement
7.1	 5972443	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 0 mm
	 5972418	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 100 mm
	 5972703	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 150 mm
	 5972419	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 200 mm
	 5972420	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 300 mm
	 6120067	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 400 mm
	 5972421	Tige de montage, diamètre 16 mm Distance avec l'appareil 600 mm
		Pour étiqueteuse de largeur 124 / 186 → 2x 248 / 310 → 3x
Pos.	Réf. article	Détection de produits
8.1	 5918702	Cellule de détection produit Cellule photoélectrique jusqu'à 200 mm
	 5918703	Cellule de détection produit, Cellule photoélectrique pour produits transparents jusqu'à 80 mm
8.2	 5918671	Câble cellule de détection produit M12-M8, 4 broches, codage A, long. 2,5 m
Pos.	Réf. article	Codeur incrémental
9.1	 5918979	Codeur incrémental avec câble 2,5 m
9.2	 5918475	Câble de prolongement pour codeur incrémental M12, 5 broches, codage A Longueur 2,5 m
	 5918942	Câble de prolongement pour codeur incrémental M12, 5 broches, codage A Longueur 10 m
	 5918949	Câble pour codeur incrémental M12, 5 broches, codage A Longueur 5 m
9.3	 5918981	Roue pour codeur incrémental
9.4	 5918980	Support pour codeur incrémental
Pos.	Réf. article	Câble d'alimentation secteur
10.1	 5918758	Câble d'alimentation sans fiche Schuko Longueur 2,5 m
	 5918947	Câble d'alimentation sans fiche Schuko Longueur 5 m
	 5918943	Câble d'alimentation sans fiche Schuko Longueur 10 m
10.2	 5918531	Câble d'alimentation avec fiche Schuko Longueur 2,5 m
Pos.	Réf. article	Câbles d'interface
10.3	 5918421	Câble de prolongement d'interface E/S M12, 17 broches, longueur 2,5 m
	 5918941	Câble de prolongement d'interface E/S M12, 17 broches, longueur 10 m
10.4	 5918948	Câble d'interface E/S M12, 17 broches, longueur 5 m
	 5918940	Câble d'interface pour applicateur, I/O-Box et E/S dérouleur / enrouleur M12, 12 broches, longueur 1 m
10.5	 5918477	Câble d'interface pour applicateur, I/O-Box et E/S dérouleur / enrouleur M12, 12 broches, longueur 2,5 m
Pos.	Réf. article	Câbles réseau
10.6	 5918665	Câble Ethernet M12, 4 broches, codage D sur RJ45, longueur 2,5 m
	 5918946	Câble Ethernet M12, 4 broches, codage D sur RJ45, longueur 5 m
	 5918945	Câble Ethernet M12, 4 broches, codage D sur RJ45, longueur 10 m
Pos.	Réf. article	Câbles USB
10.7	 5918955	Câble pour panneau de commande externe M12, 12 broches vers USB-B, longueur 5 m
10.8	 5918936	Adaptateur USB pour la connexion d'une clé USB M12, 12-broches vers USB-A, longueur 0,2 m
Pos.	Réf. article	Câble d'alimentation entre dérouleur, enrouleur ou dérouleur, enrouleur et moteur d'étiquetage
10.9	 5918944	Câble d'alimentation, longueur 0,3 m
	 5918879	Câble d'alimentation, longueur 0,8 m
	 5918426	Câble d'alimentation, longueur 2,5 m
Pos.	Réf. article	Interfaces
11.1	 6121010	I/O-Box M12, 12 broches et 12 x M8, 3 broches pour moteur d'étiquetage
	 6121030	Module IXOR-Powerbus pour la communication avec le dérouleur, l'enrouleur motorisés
Pos.	Réf. article	Flasques
12.1	 5983324	Flasque 310 mm
	 5983325	Flasque 410 mm
	 5983586	Flasque 510 mm
Pos.	Réf. article	Cache
13.1	 5983429	Cache

Programme de livraison

Pos.	Réf. article	Connecteurs ronds
14.1		5918479 Fiche mâle M12, 5 broches, codage A
	5918483 Fiche mâle M12, 12 broches	
14.2		5918480 Fiche femelle M12, 5 broches, codage A
	5918484 Fiche femelle M12, 12 broches	
Pos.	Réf. article	Signaux
15.1		5971223 Balise d'alarme lumineuse avec câble longueur 2,5 m M12, 17 broches
Pos.	Réf. article	Panneau de commande externe
16.1		6121020 Panneau de commande externe 4,3"
Pos.	Réf. article	Systèmes de pression
17.1		Rouleaux lamineurs pour arêtes de décollement standards, réglables et pivotables
		6126150 Rouleau lamineur 62
		6126151 Rouleau lamineur 124
		6126152 Rouleau lamineur 186
		6126153 Rouleau lamineur 248
		Brosses lamineuses pour arêtes de décollement standards, réglables et pivotables
		6126160 Brosse lamineuse 62
		6126161 Brosse lamineuse 124
		6126162 Brosse lamineuse 186
		6126163 Brosse lamineuse 248
6126164 Brosse lamineuse 310		
Pos.	Réf. article	Systèmes de montage
18.1		6120016 Bandes de fixation compactes pour dérouleur, enrouleur motorisé et moteur d'étiquetage
18.2		6120015 Bandes de fixation universelles pour dérouleur, enrouleur et moteur d'étiquetage
Pos.	Réf. article	Rouleaux de déviation
19.1		6127290 Rouleau de déviation 62 D30 AL
		6127291 Rouleau de déviation 124 D30 AL
		6127292 Rouleau de déviation 186 D30 AL
		6127293 Rouleau de déviation 248 D30 AL
		6127294 Rouleau de déviation 310 D30 AL
		6127295 Rouleau de déviation 62 D38 AL
		6127296 Rouleau de déviation 124 D38 AL
		6127297 Rouleau de déviation 186 D38 AL
		6127298 Rouleau de déviation 248 D38 AL
		6127299 Rouleau de déviation 310 D38 AL
		6127311 Rouleau de déviation 62 D60 AL
		6127312 Rouleau de déviation 124 D60 AL
		6127313 Rouleau de déviation 186 D60 AL
		6127314 Rouleau de déviation 248 D60 AL
		6127315 Rouleau de déviation 310 D60 AL
Pos.	Réf. article	Entretoise
20.1		6120018 Entretoise pour dérouleur, enrouleur motorisés

Pos.	Réf. article	Supports de montage
21.1		5983401 Appareil 124 fixe
		5983402 Appareil 186 fixe
		5983403 Appareil 248 fixe
		5983404 Appareil 310 fixe
		5983405 Appareil 124 fixe, pivotant
		5983406 Appareil 186 fixe, pivotant
		5983407 Appareil 248 fixe, pivotant
		5983408 Appareil 310 fixe, pivotant
		5983409 Appareil 124 réglable
		5983410 Appareil 186 réglable
21.2		5983411 Appareil 248 réglable
		5983412 Appareil 310 réglable
		5983413 Appareil 124 réglable avec précision
21.3		5983414 Appareil 186 réglable avec précision
		5983415 Appareil 248 réglable avec précision
		5983416 Appareil 310 réglable avec précision
Pos.	Réf. article	Matériel spécifique supports de montage
21.4		5971614 Support pivotant
21.5		5983431 Afficheur numérique, axe vertical
		5983432 Afficheur numérique, axe horizontal
21.6		5983428 Prolongation pour afficheur numérique (pour support de montage et support au sol)
Pos.	Réf. article	Colonnes
22.1		5983420 Colonne diamètre 30 mm, un axe, hauteur 400 mm
		5983421 Colonne diamètre 30 mm, un axe, hauteur 600 mm
		5983422 Colonne diamètre 30 mm, un axe, hauteur 800 mm
22.2		5983423 Colonne diamètre 30 mm, deux axes, hauteur 600 mm, largeur 400 mm
		5983424 Colonne Diamètre 30 mm, deux axes, hauteur 600 mm, largeur 600 mm
22.3		5983425 Support au sol vertical 1632 colonne incluse diamètre 30 mm, hauteur 800 mm
22.4		5983426 Support au sol horizontal 1231 colonne incluse diamètre 30 mm, hauteur 600 mm
Pos.	Réf. article	Matériel spécifique supports
22.5		5983427 Renvoi d'angle
22.6		5983417 Afficheur numérique, axe vertical
		5983418 Afficheur numérique, axe horizontal
22.7		5972532 Rondelle d'ajustement

Vue d'ensemble des produits cab

Imprimantes d'étiquettes
MACH1, MACH2



Imprimantes d'étiquettes
EOS 2



Imprimantes d'étiquettes
EOS 5



Imprimantes d'étiquettes
MACH 4S



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 2



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 4



Imprimantes d'étiquettes
SQUIX 6.3



Imprimante d'étiquettes
A8+



Imprimante d'étiquettes
XD4T recto-verso



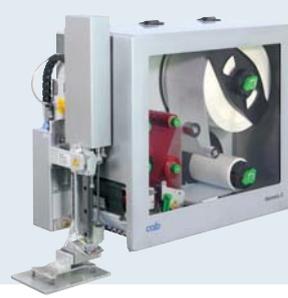
Imprimantes d'étiquettes
XC deux couleurs



Systèmes d'impression-pose
HERMES Q



Systèmes d'impression-pose
Hermes C deux couleurs



Systèmes d'étiquetage de tubes
AXON



Modules d'impression
PX Q



Étiquettes et rubans transfert



Logiciels d'étiquetage
cablabel S3



Distributeurs d'étiquettes
HS, VS



Étiquetteuses
IXOR



Lasers de marquage
XENO 4



Systèmes de marquage laser



Allemagne
cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
www.cab.de

France
cab Technologies S.à.r.l.
Niedermodern
Tel. +33 388 722501
www.cab.de/fr

USA
cab Technology, Inc.
Chelmsford, MA
Tel. +1 978 250 8321
www.cab.de/us

Mexique
cab Technology, Inc.
Juárez
Tel. +52 656 682 4301
www.cab.de/es

Taiïwan
cab Technology Co., Ltd.
Taïpei
Tel. +886 (02) 8227 3966
www.cab.de/tw

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Shanghai
Tel. +86 (021) 6236 3161
www.cab.de/cn

Chine
cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
Guangzhou
Tel. +86 (020) 2831 7358
www.cab.de/cn

Afrique du sud
cab Technology (Pty) Ltd.
Randburg
Tel. +27 11 886 3580
www.cab.de/za

cab // 820 partenaires dans plus de **80** pays

cab
we identify more